



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

tel. 413655436
fax 413451873

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 324 .2026

Kielce, dnia:

2026-03-23

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

283/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: I

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026

z dnia: 10.03.2026

RODZAJ PRÓBKII¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII¹⁾:

-woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji;
Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- woda doprowadzona do niecki basenowej

PRÓBKOBIORCA¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Kroczyk) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII¹⁾:

10.03.2026 godz. 9.00

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.03.2026 / 12.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	18	[11-29]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	1,6	±0,3*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	1,6	±0,5*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

⁽¹⁾ - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).⁽²⁾ - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji⁽³⁾ - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3⁽⁴⁾ - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 288/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.03.2026)

* - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobrania próbki

- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02.

Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki

- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody

** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y , gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

23. MAR. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoryjnego

Dorota Gładkiewicz

Oświadcza się, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 325 .2026

Kielce, dnia:

2026-03-23

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

284/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

II

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026

z dnia: 10.03.2026

RODZAJ PRÓBKII ¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII ¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- mały i duży basen z masażami

PRÓBKOBIORCA ¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg ¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII ¹⁾:

10.03.2026 godz. 9.05

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.03.2026 / 20.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość	Identyfikacja metody
						parametryczna ⁽¹⁾	
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	23	[15-35]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębnego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	<	0,20 0,20	±0,04*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,8	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,8	±0,2*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jitk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
 - (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
 - (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
 - (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 288/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.03.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzona odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska
[Signature]
Elżbieta Ślusarczyk
23. MAR. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoryjnego
[Signature]
Dorota Gładkiewicz

Oświadczają, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 326 .2026

Kielce, dnia:

2026 -03- 2 3

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

285/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

III

NAZWA I ADRES KLIENTA:

Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026

z dnia: 10.03.2026

RODZAJ PRÓBKII ¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII ¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grotka termalna z masażami

PRÓBKOBIORCA ¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg ¹⁾:

PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007

DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII ¹⁾:

10.03.2026 godz. 9.10

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.03.2026 / 20.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość	Identyfikacja metody
						parametryczna ⁽¹⁾	
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	10	[5-19]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	<	0,20 0,20	±0,04*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,9	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,9	±0,3*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jitk - jednostki tworzące kolonie

- ⁽¹⁾ - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- ⁽²⁾ - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- ⁽³⁾ - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w nieckach basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- ⁽⁴⁾ - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 288/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.03.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y , gdzie y - wartość mierzona odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

23. MAR. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoryjnego
Dorota Gładkiewicz

Oświadczam się, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl



tel. 413655436

fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. ~~327~~ .2026

Kielce, dnia:

2026-03-23

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

286/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: IV

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026

z dnia: 10.03.2026

RODZAJ PRÓBKII¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grota solankowa z masażami

PRÓBKOBIORCA¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Kroczyk) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII¹⁾:

10.03.2026 godz. 9.15

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.03.2026 / 20.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość	Identyfikacja metody
						parametryczna ⁽¹⁾	
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	37	[27-51]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	<	0,20 0,20	±0,04*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlonialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,8	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlonialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,8	±0,2*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
 - (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
 - (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
 - (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 288/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.03.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

23. MAR. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium
Dorota Gładkiewicz

Oświadczają, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbek, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbek (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

tel. 413655436
fax 413451873www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 328 .2026

Kielce, dnia:

2026 -03- 23

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKII:

287/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: V

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026

z dnia: 10.03.2026

RODZAJ PRÓBKII ¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKII:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKII ¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grota borowinowa z masażami

PRÓBKOBIORCA ¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg ¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII ¹⁾:

10.03.2026 godz. 9.20

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:

10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.03.2026 / 20.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość	Identyfikacja metody
						parametryczna ⁽¹⁾	
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	4	[1-11]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	<	0,20 0,20	±0,04*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,8	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,8	±0,2*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
 - (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
 - (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
 - (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 288/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.03.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzona odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Piotr Ślusarczyk
23. MAR. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoriów

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
 DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
 ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce



tel. 413655436
 fax 413451873

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania: LHS.9051.2. 309 .2026

Kielce, dnia: 2026-03-23

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBK: 288/OBŚ/SP/26
NUMER PRÓBK NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: VI
NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
DOKUMENT: Zlecenie Nr LHS.9052.145.2026 z dnia: 10.03.2026
RODZAJ PRÓBK¹⁾: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
OCENA STANU PRÓBK: bez zastrzeżeń
PUNKT POBORU PRÓBK¹⁾: - woda doprowadzana do pływalni;
 Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny- woda z kranu.

PRÓBKOBIORCA¹⁾: Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10 /2018
 wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07

DATA I GODZINA POBORU PRÓBK¹⁾: 10.03.2026 godz. 9.25

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ: 10.03.2026 godz. 10.15

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ: 10.03.2026 / 12.03.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Utlenialność (A)	mg /dm ³	333b	<	0,5	±0,1*	5,0	PN-EN ISO 8467:2001

(1) - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

(2) - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

* - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobrania próbki

- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody

** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y , gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował: Kierownik Oddziału
 Badań Higieny Środowiska

 Elżbieta Ślusarczyk

Zatwierdził: Kierownik
 Oddziału Laboratoryjnego

 Dorota Gładkiewicz

Oświadczam się, że: 23. MAR. 2026

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.